

УДК 81'42:81'38:81э27  
ББК Ш105.51+Ш105.551.5+Ш1006.21

**А. В. Хренова**  
*Новокузнецк, Россия*

## МЕТОДИКА СОПОСТАВИТЕЛЬНОГО ДИАХРОНИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ НА ПРИМЕРЕ КОНЦЕПТОВ PRESIDENT И ПРЕЗИДЕНТ

**АННОТАЦИЯ.** Статья посвящена методике сопоставительных диахронических исследований, использованной для анализа концептов president и президент на материале американских и российских средств массовой информации. Диахронические концептуальные исследования – новое направление в лингвоконцептологии, которое в настоящее время проходит этап формирования. Целью подобных исследований является выявление особенностей развития национальных концептов на различных исторических этапах, извлечение социокультурной информация, зашифрованной в языке, через изучение механизмов концептуализации человеческого опыта. Понимание закономерностей эволюции концептов может помочь объяснить современное состояние исследуемых феноменов, определить тенденции их развития в будущем. При этом специфичность национальных концептов в исторической перспективе наиболее ярко проявляется именно в ходе выполнения сопоставительного анализа. Для реализации поставленных задач предлагается методика сопоставительных диахронических исследований, объединяющая положения Санкт-Петербургской (Кемеровской) научной школы концептуальных исследований и Уральской школы политической метафорологии, сформулировавшей принципы выбора временных отрезков для анализа. Описываются этапы проведения исследования на примере концептов president и президент. В связи со сложностью структур рассматриваемых концептов обосновывается необходимость введения термина субконцепт, дается количественная характеристика выборки репрезентантов концептов, намечаются возможные направления применения методики.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** президент, концепт, субконцепт, диахрония, сопоставительные исследования.

**Сведения об авторе:** Хренова Анна Викторовна, старший преподаватель, кафедры философии и межкультурных коммуникаций, Сибирский государственный индустриальный университет; адрес: 654007, г. Новокузнецк, ул. Кирова, 42, к. 330; e-mail : nvkz-anna@yandex.ru.

**A. V. Khrenova**  
*Novokuznetsk, Russia*

## HISTORICAL DYNAMICS OF CONCEPTS PRESIDENT AND ПРЕЗИДЕНТ IN AMERICAN AND RUSSIAN MASS MEDIA

**ABSTRACT.** The article describes the approach developed within the contrastive diachronic linguistics used for the analysis of concepts president and президент on the material of the American and Russian mass media. The diachronic conceptual analysis is a new direction in the linguo-conceptology currently undergoing its formation. The purpose of such analysis is to reveal the peculiarities of national concepts development at various historical stages, retrieving socio-cultural information encoded in the language through studying the mechanisms of human experience conceptualization. Understanding of concept evolution regularities helps to explain the modern state of the investigated phenomena, define the tendencies of their development in the future. The contrasting analysis vividly shows the national concepts specificity in the historical perspective. To achieve the set goals the approach has been offered combining the basic principles of Saint-Petersburg (Kemerovo) scientific school of conceptual research and the Ural school of political metaphorology, which formulated the choice criteria of time periods for analysis. The stages of the research carried out on the example of concepts president and президент are described, the term subconcept is introduced, characteristics of quantitative sampling containing representations of the concepts are given, possible directions for the further application of this approach are defined.

**KEY WORDS:** president, concept, subconcept, diachrony, contrastive linguistics.

**About the author:** Khrenova Anna Viktorovna, senior lecturer of Department of Philosophy

*and Intercultural Communications, Siberian State Industrial University, Novokuznetsk, Russia.*

За недолгую историю развития концептуальных исследований как в России, так и за рубежом, предпочтение ученых оставалось явно на стороне синхронных исследований. Тем не менее в последнее время все большее внимание обращает на себя изучение концептов в диахронии.

В основе главного положения диахронической концептологии лежит эволюционный принцип рассмотрения концепта, как ментального образования, находящегося в прямой взаимосвязи с окружающей внешней средой, «при этом внешней средой по отношению к концепту будет являться культура во всем многообразии ее духовных и материальных ценностей, что делает возможным говорить о прямо пропорциональной зависимости между эволюцией культуры и эволюцией концепта» [Боброва 2006: 9-10].

Эволюционное развитие концепта вследствие влияния экстралингвистических факторов, как пишет Е.С. Кубрякова, когнитологами первого поколения долгое время игнорировалось так же, как и необходимость обращения к исторической перспективе. Результаты, полученные в последующих синхронно-диахронных исследованиях, подтвердили их объяснительный потенциал [Кубрякова 2012: 64-65]. Другими словами, в настоящий момент, по выражению А.А. Зализняк, происходит смена научной парадигмы, для которой характерна «установка на объяснительность» [Зализняк 2001].

В.Г. Кузнецов отдельно выделяет диахроническую сопоставительную концептологию. Он противопоставляет диахроническую концептологию сопоставительной, указывая на тот факт, что в основном выполненные сопоставительные исследования носят синхронический характер. Целью диахронической сопоставительной концептологии является установление межкультурных различий в сравниваемых концептуальных структурах и их закономерностей в определенных временных промежутках [Кузнецов 2007: 26].

Исследования концептов в синхронно-диахронном аспекте не многочисленны. Большинство из них посвящены эволюции концептов в исторической перспективе на материале одного языка. Изучая концепты в диахронии, ученые, как правило, опираются либо на лексикографические источники, либо на языковой материал одного или нескольких дискурсов. Реконструкция концептов может производиться на основе дефиниционного, компонентного, фреймового, гештальт-анализа, анализа классификационных признаков, семантического поля, таксономической, слоевой, ядерно-периферийной структуры концепта, схем, сценариев, когнитивных моделей. Т.С. Сорокина отмечает, что природа концептов является решающим фактором в выборе способа их исследования, и наиболее перспективным было бы использование уже накопленных приемов внутри- и междисциплинарного анализа, учитывающих специфику концепта, языка и культуры [Сорокина 2012: 12-20].

В вопросе выбора временных отрезков для исследования авторы работ отталкиваются от общепринятой периодизации культурно-исторического процесса, от периодизации истории изучаемого языка, от конкретных событий в жизни общества. Значительно продвинулись в выработке подходов к диахроническим сопоставлениям представители Уральской школы политической метафорологии. Основные принципы, сформулированные Э.В. Будаевым, в равной степени могут использоваться и для описания концептов.

Во-первых, исследователь разграничивает диахронический и ретроспективный анализ. В отличие от ретроспективного анализа, диахронический изначально является сопоставительным. Его предметом служит процесс изменения изучаемого явления, а целью – фиксация происходящих изменений. Ретроспективный анализ – «это синхрония, опрокинутая в прошлое», т.е. изучение метафорики выполняется в отдельно взятый исторический период без выведения временных закономерностей.

Во-вторых, в рамках диахронических исследований в зависимости от продолжительности рассматриваемого периода возможно проведение континуального или дискретного анализа. Континуальный анализ применяется для относительно небольших временных промежутков, дискретный предполагает выборку внутри исследуемого периода в силу его большой протяженности.

В-третьих, диахроническое исследование строится на фрагментации дискурса на сегменты и сопоставлении полученных показателей. Как пишет Э.В. Будаев,

фрагментация бывает равномерной (изучаемый период делится на равные промежутки с различным шагом) и фокусной (выбор шага фрагментации зависит от конкретных событий внешней среды) [Будаев 2011: 142-143].

Среди научных школ концептуальных исследований, исходя из такого критерия, как разработанность исследовательской программы, выделяют Волгоградскую, Воронежскую, Краснодарскую, Московскую, Санкт-Петербургскую (Кемеровскую) школы, Уральскую школу политической метафорологии, которая изучает концепты, участвующие в ментальных операциях построения метафорических моделей [Гольдберг 2008: 10; Чудинов 2015: 120]. Данные научные школы выработали свой терминологический аппарат со своими специфическими терминами и понятиями. Некоторые термины характерны для всех школ, однако при этом они обладают определенной спецификой в силу особенностей используемого подхода и сферы исследования. Конечной целью каждой школы является построение модели изучаемого феномена и ее анализ. Различия во взглядах на структурную организацию концепта задают типы его моделей: полевая модель с четко выраженным ядром и периферией; доминантная модель со значимой ролью одного из признаков, определяющим существование самого концепта; таксономическая модель, в которой признаки находятся в иерархических отношениях и взаимообусловлены; ассоциативная модель [Хренова 2014: 258-276].

Задачи настоящего сопоставительного диахронического анализа концептов *president / президент* и специфика языкового материала обусловили выбор методики моделирования их структур: вопрос о генезисе концептов решается с учетом достижений зарубежных ученых в изучении процессов концептуализации; таксономическая модель концептов в исторической перспективе выстраивается на основе положений Санкт-Петербургской (Кемеровской) школы концептуальных исследований; временные рамки трех синхронных срезов задаются в соответствии с методикой фокусной фрагментации, разработанной в Уральской школе политической метафорологии.

Как пишут З.Д. Попова и И.А. Стернин, существует два основных подхода к изучению концептов, предполагающих использование традиционно-лингвистических и экспериментальных психолингвистических методов [Попова, Стернин 2001: 96-159]. Концепты на современном историческом этапе могут быть описаны с применением комплекса экспериментальных методов, но в изучении концептуальных систем более ранних временных промежутков их использование будет невозможно [Кондратьева 2004: 47-48]. Для выполнения сопоставительного диахронического исследования, необходимо провести анализ текстов различных исторических периодов, и методика, предложенная Санкт-Петербургской (Кемеровской) школой, позволяет это сделать. Помимо этого, рассматривая формирование концептов в диахроническом аспекте, мы можем реконструировать фрагменты их структур и выявить тенденции развития. Изыскания в области мотивирующих и символических признаков помогают объяснить особенности концептов на современном этапе. Понимание социокультурных, исторических условий генезиса концептов делает возможной попытку описать когнитивные механизмы, участвующие в их появлении и развитии, построить таксономическую модель.

Вслед за М.В. Пименовой, под *концептом* мы понимаем целостную ментальную единицу концептуальной системы, объективируемую различными языковыми средствами и содержащую структурированное знание об окружающем мире [Пименова 2005: 16]. В структуру концепта входят следующие составляющие: *мотивирующие признаки* – признаки, закрепленные во внутренней форме слова, служащие основой для формирования и развития дальнейших понятийных признаков; *понятийные признаки* – семантические компоненты лексемы, репрезентирующей концепт; *образные признаки* – концептуальные метафоры и символические признаки, отражающие мифологические, религиозные, культурные явления; *категориальные признаки* (*функциональные признаки* – признаки функций, закрепленные за референтом концепта; *ценностно-оценочные признаки* – значимые характеристики референта, стоящего за концептом); *сценарии* [Пименова, Кондратьева 2011: 114-117]. Сценарий, по определению Дж. Лакоффа, – это совокупность таких элементов онтологии, как исходное состояние, последовательность событий, конечное состояние, описываемая логической схемой *источник – путь – цель* [Lakoff 1980: 285-286].

М.В. Пименова, говоря о концептуальной системе, указывает на тот факт, что «концептуальная система обладает принципом голографичности. Суть принципа заключается в том, что концепты, составляющие эту систему, представляют структуры признаков, необходимых и достаточных для идентификации стоящих за ними фрагментов мира. При этом каждый признак концепта есть самостоятельный концепт, т.е. у признака есть свои признаки» [Колесов, Пименова 2011: 89-90]. Концепты как сложные многоуровневые сущности рассматриваются многими исследователями. Так, пары макроконцепты / концепты и концепты / субконцепты описываются в работах О.В. Афанасьевой [2007], К.В. Дмитриевой [2012], Г.Х. Зиганшиной [2013], Л.В. Ключниковой [2010], Л.П. Колоколовой [2011], О.А. Перцевой [2013], А.З. Хусаеновой [2009] и др. Макроконцепты / концепты и концепты / субконцепты соотносятся как общее и частное [Кушнир 2013: 12].

Все выделенные нами понятийные признаки, входящие в структуру концептов *president* и *президент*, можно соотнести со следующими областями социальной жизни общества: политика – ‘глава государства’, экономика / бизнес – ‘руководитель коммерческой организации’, образование / культура / наука – ‘руководитель учреждения’, административное управление – ‘глава органа власти’, территориальное управление – ‘глава административно-территориального образования’, гражданское общество – ‘руководитель некоммерческого объединения’ [Хренова 2009а: 385]. В силу специфики каждой из этих сфер перечисленные понятийные признаки могут быть рассмотрены как отдельные субконцепты.

Таким образом, в связи со сложностью понятийных структур изучаемых концептов *president* и *президент* вводится рабочий термин *субконцепт*. В нашем понимании, концепт – это совокупность субконцептов с одноименным названием, которые принадлежат различным областям социального взаимодействия, различным дискурсам, структуры которых выстраиваются в соответствии с их особенностями функционирования в конкретных концептуальных системах: политическая, экономическая, образовательная, спортивная, религиозная и др.

Выполненное диахроническое исследование концептов *president* и *президент* в американской и российской концептуальных системах включает следующие пять этапов:

*Первый этап* – изучение историко-этимологических, когнитивных основ формирования концептов *president* и *президент* по материалам лексикографических источников и текстам классической латинской литературы, выявление их мотивирующих признаков.

*Второй этап* заключается в отборе синтаксических конструкций с репрезентантами концептов *president* и *президент* внутри временных границ изучаемых периодов. В соответствии с предложенной Э.В. Будаевым фокусной методикой отбора материала был определен главный принцип выбора периодов для анализа – это вовлеченность США и России в мировые экономические кризисы. При этом соблюдена условная равнозначность данных явлений, так как за последние 200 лет имели место не менее 10 мировых экономических кризисов различной степени тяжести. Для анализа были выбраны сильнейшие кризисы: в XIX в. – 1873-1879 гг., в XX в. – 1929-1933 гг. и в XXI в. – 2008-2012 гг. Концепт *president* исследуется на материале американского периодического издания «The New York Times»; концепт *президент* – на материале газет «Московские ведомости» (период 1873-1879 гг.), «Правда» (период 1929-1933 гг.) и «Независимая газета» (период 2008-2012 гг.).

С целью получения достоверных результатов анализа понятийной области концептов была произведена случайная выборка конструкций, содержащих репрезентанты концепта *president* и *президент* в объеме: 1873-1879 гг. – 1097 / 894 ед., 1929-1933 гг. – 1030 / 690 ед., 2008-2012 гг. – 1051 / 1167 ед. Расхождение в количестве проанализированных единиц в первом и во втором периодах объясняется спецификой «функционирования» концептов в национальных концептуальных системах, т.е. наличием соотнесенности с реалиями политического устройства государств. Поскольку количество примеров с лексемой *президент* в материале данных двух периодов меньше, то с целью получения значимого результата объем выборки номеров газеты «Московские ведомости» составил  $\frac{1}{6}$  (425 номеров) от генеральной совокупности (2555 номеров), и объем

выборки выпусков газеты «Правда» – 100% (здесь был использован метод сплошной выборки). Количественные данные генеральной совокупности и произведенной выборки содержатся в таблице 1.

Таблица 1. Количественная характеристика выборки репрезентантов концептов *president* и *президент*

Периоды	Общее количество номеров	Общее количество лексем, ед.	Количество номеров в выборке	Количество примеров в выборке, ед.	Частотность лексем в 1 номере, ед.
Концепт <i>president</i> («NYT»)					
1873-1879 гг.	2555	32 139	90	1097	12,6
1929-1933 гг.	1825	164 542	15	1030	90,1
2008-2012 гг.	1825	118 596	20	1051	65
Концепт <i>президент</i> («МВ», «Правда», «НГ»)					
1873-1879 гг.	2555	5364	425	894	2,1
1929-1933 гг.	1825	690	1825	690	0,4
2008-2012 гг.	1325	41 978	40	1167	31,7

В среднем, частотность использования репрезентантов концептов *president* и *президент* в исследуемом материале составила: 1873-1879 гг. – 12,6 / 2,1 ед., 1929-1933 гг. – 90,1 / 0,4 ед., 2008-2012 гг. – 65 / 31,7 ед., на основании чего можно сделать вывод о более высокой степени актуальности исследуемых феноменов для сознания американцев в различные исторические периоды.

*Третий этап* – сопоставление национальных концептов на уровне понятийных областей в трех синхронных срезах. Выявление общих и специфических закономерностей их развития. Изучение первичного и вторичных символических признаков, вошедших в структуры современных концептов.

*Четвертый этап* заключается в моделировании комплексных структур национальных политических субконцептов по материалам прессы в период 2008-2012 гг., в котором репрезентанты концептов соответствуют реалиям политического устройства государства как в США, так и в России. Признак 'глава государства' на настоящем историческом этапе является доминирующим и наиболее значимым в понятийных структурах концептов: *president* – 88,9% и *президент* – 92,8 %, что позволяет конкретизировать предмет исследования. Анализируются два способа актуализации субконцептов – субъектный и объектный, в структурах концептов выделяется лингвокультурологическая категория «свой – чужой».

*На пятом этапе* проводится сопоставление результатов моделирования признаков и сценариев национальных субконцептов третьего синхронного среза.

Использованная методика сопоставительного диахронического исследования позволила установить, что концепты *president* и *президент* это динамично развивающиеся ментальные образования, обладающие как общими закономерностями, так и национальными особенностями эволюции на разных исторических этапах. В рамках политической лингвистики и политологии концептуальные признаки и сценарии, выявленные в структурах субконцептов, могут рассматриваться как своеобразные маркеры политической культуры. Анализируя их в диахронии, можно выявить тенденции изменений политических институтов и традиций в обществе. Применяя описанный комплекс исследовательских процедур, представляется возможным изучать другие сложные ментальные единицы на уровне концептов и субконцептов, а также концепты, принадлежащие сфере политико-властных отношений государства и общества в диахронии, на материале одного или нескольких языков в сопоставительном аспекте.

#### ЛИТЕРАТУРА

- Афанасьева, О.В. Семантическая структура концепта «время» и ее отражение во фразеологических системах английского, испанского и русского языков : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20 / О.В. Афанасьева. – Казань, 2007. – 188 с.
- Боброва, Е.А. Опыт лингвистического исследования эволюции концепта «путешествие» в англоязычной культуре : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Е.А.

Боброва. – Иркутск, 2007. – 220 с.

3. Будаев, Э.В. Сопоставительная политическая метафорология: монография / Э.В. Будаев. Нижний Тагил: НТГСПА, 2011. – 330 с.

4. Гольдберг, В.Б. Дискуссионные проблемы современной лингвоконцептологии / В.Б. Гольдберг // Антология концептов; под ред. В.И. Карасика, И.А. Стернина. Волгоград: Парадигма, 2008. – Т. 6. – С. 4-17.

5. Дмитриева, К.В. Концепт цвет в когнитивно-функционально-стилистическом аспекте (на материале романов В. Набокова «Лолита» и А. Фадеева «Разгром») : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / К.В. Дмитриева. – Кемерово, 2012. – 246 с.

6. Зализняк, А.А. Семантическая деривация в синхронии и диахронии: проект «каталога семантических переходов» / А.А. Зализняк // Вопросы языкознания. – №2. – 2001. – С. 13-25.

7. Зиганшина, Г.Х. Концепт «характер человека» через призму сегодняшнего дня / Г.Х. Зиганшина // Вестник Башкирского университета. – Т. 18. №3. – 2013. – С. 125-131.

8. Ключникова, Л.В. Концепт проявление любви / Л.В. Ключникова // Вестник МГОУ (Серия «Лингвистика»). – №1. – 2010. – С. 78-81.

9. Колесов, В.В. Языковые основы русской ментальности: уч. пособ. / В.В. Колесов, М.В. Пименова. – Кемерово: КемГУКИ, 2011. – 136 с.

10. Кондратьева, О.Н. Концепты внутреннего мира человека в русских летописях (на примере концептов душа, сердце, ум) : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / О.Н. Кондратьева. – Кемерово, 2004. – 202 с.

11. Кубрякова, Е.С. В поисках сущности языка: Когнитивные исследования / Е.С. Кубрякова. – М.: Знак, 2012. – 208 с.

12. Кузнецов, В.Г. Предмет и задачи диахронической сопоставительной концептологии (на примере морально-ценностных концептов) / В.Г. Кузнецов // Вопросы когнитивной лингвистики. – №2. – 2007. – С. 26-34.

13. Кушнир, О.Н. Эволюция русской концептосферы на рубеже XX-XXI веков: Вопросы динамической лингвоконцептологии : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.01 / О.Н. Кушнир. – Тверь, 2013. – 44 с.

14. Пименова, М.В. Концептуальные исследования. Введение: уч. пособ. / М.В. Пименова, О.Н. Кондратьева. – М.: Флинта, 2011. – 176 с.

15. Пименова, М.В. Методология концептуальных исследований / М.В. Пименова // Антология концептов; под ред. В.И. Карасика, И.А. Стернина. – Волгоград: Парадигма, 2005. – Т. 1. – С. 15-19.

16. Попова, З.Д. Очерки по когнитивной лингвистике: монография / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Воронеж: Истоки, 2001. – 191 с.

17. Перцева, О.А. Репрезентация макроконцепта «движение» в языковой картине мира / О.А. Перцева // Перспективы науки. – №8 (47). – 2013. – С. 93-96.

18. Сорокина, Т.С. Диахроническая концептология: некоторые методики исследования / Т.С. Сорокина // Вестник МГЛУ. – №27 (660). – 2012. – С. 9-21.

19. Хренова, А.В. Историко-этимологический анализ имен концептов президент и president / А.В. Хренова // Новое в славянской филологии: сб. ст.; отв. ред. М.В. Пименова. – Севастополь: Рибэст, 2009а. – С. 380-387.

20. Хренова, А.В. Научные школы концептуальных исследований / А.В. Хренова // Современная лингвистика и исследования ментальности в XXI веке: колл. монография: К 80-летию юбилею проф. В. В. Колесова / отв. соред. М.В. Пименова, В.И. Теркулов. – Киев: ИД Д. Бураго, 2014. – С. 258-276.

21. Хусаенова, А.З. Когнитивно-лингвистическое исследование кластерного концепта PRIVACY : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / А.З. Хусаенова. – Санкт-Петербург, 2009. – 199 с.

22. Чудинов, А.П. Когнитивная наука – когнитивные науки – Федерация когнитивных наук / А.П. Чудинов // Вопросы когнитивной лингвистики. – №1 (042). – 2015. – С. 117-121.

23. Lakoff, G. Metaphors we live by / G. Lakoff, M. Johnson. – Chicago- London: The University of Chicago Press, 1980. – 242 p.

#### REFERENCES

1. Afanas'eva, O.V. Semanticheskaja struktura koncepta «vremja» i ee otrazhenie vo frazeologicheskikh sistemah anglijskogo, ispanskogo i russkogo jazykov : dis. ... kand. filol. nauk : 10.02.20 / O.V. Afanas'eva. – Kazan', 2007. – 188 s.

2. Bobrova, E.A. Opyt lingvisticheskogo issledovanija jevoljucii koncepta "puteshestvie" v anglojazyčnoj kul'ture : dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.04 / E.A. Bobrova. - Irkutsk, 2007. - 220 s.
3. Budaev, Je.V. Sopostavitel'naja politicheskaja metaforologija: monografija / Je.V. Budaev. Nizhnij Tagil: NTGSPA, 2011. - 330 s.
4. Gol'dberg, V.B. Diskussionnye problemy sovremennoj lingvokonceptologii / V.B. Goldberg // Antologija konceptov; pod red. V.I. Karasika, I.A. Sternina. Volgograd: Paradigma, 2008. - T. 6. - S. 4-17.
5. Dmitrieva, K.V. Koncept cvet v kognitivno-funktional'no-stilisticheskom aspekte (na materiale romanov V. Nabokova «Lolita» i A. Fadeeva «Razgrom») : dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.01 / K.V. Dmitrieva. -Kemerovo, 2012. - 246 s.
6. Zaliznjak, A.A. Semanticheskaja derivacija v sinhronii i diahronii: proekt «kataloga semanticheskikh perehodov» / A.A. Zaliznjak // Voprosy jazykoznanija. - №2. - 2001. - S. 13-25.
7. Ziganshina, G.H. Koncept «harakter cheloveka» cherez prizmu segodnjashnego dnja / G.H. Ziganshina // Vestnik Bashkirskogo universiteta. - T. 18. №3. - 2013. - S. 125-131.
8. Ključnikova, L.V. Koncept projavlenie ljubvi / L.V. Ključnikova // Vestnik MGOU (Serija «Lingvistika»). - №1. - 2010. - S. 78-81.
9. Kolesov, V.V. Jazykovye osnovy ruskoj mental'nosti: uch. posob. / V.V. Kolesov, M.V. Pimenova. - Kemerovo: KemGUKI, 2011. - 136 s.
10. Kondrat'eva, O.N. Koncepty vnutrennego mira cheloveka v russkih letopisjah (na primere konceptov duša, serdce, um) : dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.01 / O.N. Kondrat'eva. - Kemerovo, 2004. - 202 s.
11. Kubrjakova, E.S. V poiskah sushhnosti jazyka: Kognitivnye issledovanija / E.S. Kubrjakova. - M.: Znak, 2012. - 208 s.
12. Kuznecov, V.G. Predmet i zadachi diahronicheskoj sopostavitel'noj konceptologii (na primere moral'no-cennostnyh konceptov) / V.G. Kuznecov // Voprosy kognitivnoj lingvistiki. - №2. - 2007. - S. 26-34.
13. Kushnir, O.N. Jevoljucija ruskoj konceptosfery na rubezhe XX-XXI vekov: Voprosy dinamicheskoj lingvokonceptologii : avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk: 10.02.01 / O.N. Kushnir. - Tver', 2013. - 44 s.
14. Pimenova, M.V. Konceptual'nye issledovanija. Vvedenie: uch. posob. / M.V. Pimenova, O.N. Kondrat'eva. - M.: Flinta, 2011. - 176 s.
15. Pimenova, M.V. Metodologija konceptual'nyh issledovanij / M.V. Pimenova // Antologija konceptov; pod red. V.I. Karasika, I.A. Sternina. - Volgograd: Paradigma, 2005. - T. 1. - S. 15-19.
16. Popova, Z.D. Oчерki po kognitivnoj lingvistike: monografija / Z.D. Popova, I.A. Sternin. - Voronezh: Istoki, 2001. - 191 s.
17. Perceva, O.A. Reprezentacija makrokoncepta «dvizhenie» v jazykovoj kartine mira / O.A. Perceva // Perspektivy nauki. - №8 (47). - 2013. - S. 93-96.
18. Sorokina, T.S. Diahronicheskaja konceptologija: nekotorye metodiki issledovanija / T.S. Sorokina // Vestnik MGLU. - №27 (660). - 2012. -S. 9-21.
19. Hrenova, A.V. Istoriko-jetimologicheskij analiz imen konceptov prezident i president / A.V. Hrenova // Novoe v slavjanskoj filologii: sb. st.; otv. red. M.V. Pimenova. - Sevastopol': Ribjest, 2009a. - S. 380-387.
20. Hrenova, A.V. Nauchnye shkoly konceptual'nyh issledovanij / A.V. Hrenova // Sovremennaja lingvistika i issledovanija mental'nosti v XXI veke: koll. monografija: K 80-letnemu jubileju prof. V. V. Kolesova / otv. soled. M.V. Pimenova, V.I. Terkulov. - Kiev: ID D. Burago, 2014. - S. 258-276.
21. Husaenova, A.Z. Kognitivno-lingvisticheskoe issledovanie klaster'nogo koncepta PRIVACY : dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.04 / A.Z. Husaenova. - Sankt-Peterburg, 2009. - 199 s.
22. Chudinov, A.P. Kognitivnaja nauka - kognitivnye nauki - Federacija kognitivnyh nauk / A.P. Chudinov // Voprosy kognitivnoj lingvistiki. - № 1 (042). - 2015. - S. 117-121.